I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 862/2009 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 15ης Σεπτεμβρίου 2009

για τη λήξη της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1487/2005 στις εισαγωγές ορισμένων υφασμάτων από ίνες συνεχείς από πολυεστέρα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας [1] («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 3,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή ύστερα από διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΜΕΤΡΑ

(1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1487/2005 [2] («ο αρχικός κανονισμός»), το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων υφασμάτων από ίνες συνεχείς από πολυεστέρα («PFF» ή «το υπό εξέταση προϊόν») καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ» ή «η ενδιαφερόμενη χώρα»). Η περίοδος έρευνας που χρησιμοποιήθηκε στην έρευνα η οποία οδήγησε στον προαναφερθέντα κανονισμό («η αρχική έρευνα») ήταν η περίοδος από την 1η Απριλίου 2003 μέχρι την 31η Μαρτίου 2004 («η αρχική ΠΕ»).

(2) Ύστερα από νέα έρευνα κατά των απορροφήσεων, τα εν λόγω μέτρα τροποποιήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1087/2007 του Συμβουλίου [3]. Τα ισχύοντα ποσοστά δασμού κυμαίνονται από 14,1 % έως 74,8 %.

2. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

2.1. Αίτηση επανεξέτασης

(3) Την 1η Απριλίου 2008 η Επιτροπή έλαβε αίτηση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού για την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης, ώστε να εξεταστεί εάν ορισμένοι τύποι του προϊόντος εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των υφιστάμενων μέτρων αντιντάμπινγκ.

(4) Η αίτηση υποβλήθηκε από την εταιρεία Hüpeden GmbH & Co KG («ο αιτών»), εισαγωγέα με έδρα τη Γερμανία.

(5) Ο αιτών ισχυρίστηκε ότι το προϊόν που εισάγει χρησιμοποιείται μόνο για την παραγωγή μιας ειδικής αυτοκόλλητης ταινίας για τη μόνωση καλωδίων μέσα σε δέσμες καλωδίων μηχανών, κυρίως μηχανών αυτοκινήτων (εφεξής «Ταινία»), και ότι τα τεχνικά και χημικά χαρακτηριστικά αυτής της Ταινίας είναι διαφορετικά από εκείνα του υπό εξέταση προϊόντος, όπως ορίζεται στην αρχική έρευνα. Ειδικότερα, η τάση εφελκυσμού και ο χρωματισμός της Ταινίας δείχνουν να είναι διαφορετικοί. Ο αιτών ισχυρίστηκε ότι, συνεπώς, πρέπει να θεωρηθεί ότι η Ταινία είναι εκτός του πεδίου εφαρμογής της αρχικής έρευνας και, έτσι, να μην υπόκειται στα προαναφερθέντα μέτρα.

2.2. Έναρξη

(6) Η Επιτροπή, κατόπιν διαβουλεύσεως με τη συμβουλευτική επιτροπή, κρίνοντας ότι υφίστανται επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης, ανήγγειλε με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στις 26 Ιουνίου 2008 στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* [4] την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, περιορίζοντας την επανεξέταση στο πεδίο κάλυψης του υπό εξέταση προϊόντος. Ειδικότερα, η επανεξέταση έπρεπε να καθορίσει εάν η Ταινία είναι ή όχι μέρος του υπό εξέταση προϊόντος, όπως αυτό ορίζεται στην αρχική έρευνα.

[1] ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1.
[2] ΕΕ L 240 της 16.9.2005, σ. 1.
[3] ΕΕ L 246 της 21.9.2007, σ. 1.
[4] ΕΕ C 163 της 26.6.2008, σ. 38.

2.3. **Έρευνα επανεξέτασης**

(7) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα τις αρχές της ΛΔΚ και όλα τα άλλα γνωστά ενδιαφερόμενα μέρη, δηλαδή παραγωγούς-εξαγωγείς στην ενδιαφερόμενη χώρα, παραγωγούς καθώς επίσης και χρήστες και εισαγωγείς στην Κοινότητα, για την έναρξη της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που καθορίστηκε στην ανακοίνωση έναρξης της διαδικασίας. Δόθηκε η δυνατότητα ακρόασης σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη τα οποία υπέβαλαν σχετική αίτηση και απέδειξαν ότι είχαν ιδιαίτερους λόγους να τύχουν ακρόασης.

(8) Η Επιτροπή έστειλε ερωτηματολόγια σε όλα τα μέρη για τα οποία γνώριζε ότι ενδιαφέρονται, καθώς και σε όλα τα άλλα μέρη που αναγγέλθηκαν εντός της προθεσμίας που καθορίστηκε στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας.

(9) Λόγω του πεδίου της επανεξέτασης, δεν καθορίστηκε περίοδος έρευνας για τον σκοπό της εν λόγω επανεξέτασης. Οι πληροφορίες που υποβλήθηκαν στις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο κάλυπταν την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2007 έως την 30ή Ιουνίου 2008 («υπό εξέταση περίοδος». Για την υπό εξέταση περίοδο, ζητήθηκαν πληροφορίες σχετικά με τον όγκο και την αξία των πωλήσεων/αγορών, καθώς και στοιχεία για τον όγκο παραγωγής και την παραγωγική ικανότητα για την Ταινία και όλους τους τύπους PFF. Επιπλέον, ζητήθηκε από τα ενδιαφερόμενα μέρη να σχολιάσουν τυχόν διαφορές ή ομοιότητες μεταξύ της Ταινίας και άλλων τύπων PFF όσον αφορά τη διαδικασία παραγωγής, τα τεχνικά χαρακτηριστικά, τις τελικές χρήσεις και την εναλλαξιμότητά τους κ.λπ.

(10) Απαντήσεις στα ερωτηματολόγια παραλήφθηκαν από τον αιτούντα, έναν κινέζο παραγωγό-εξαγωγέα Ταινίας, έναν κοινοτικό παραγωγό Ταινίας, δύο κοινοτικούς παραγωγούς άλλων τύπων PFF και έναν χρήστη Ταινίας.

(11) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που κρίθηκαν απαραίτητες για την αξιολόγηση του κατά πόσον υπήρχε ανάγκη τροποποίησης του πεδίου των υπαρχόντων μέτρων αντιντάμπινγκ και πραγματοποίησε επιτόπιους ελέγχους στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων επιχειρήσεων:

— Hüpeden GmbH & Co. KG, Αμβούργο, Γερμανία,

— TFE Textil, Nüziders, Αυστρία,

— Wujiang Glacier Fabrics, Wujiang, Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας.

(12) Όλα τα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό, στα οποία βασίζονται τα συμπεράσματα της παρούσας έρευνας επανεξέτασης («τελική κοινοποίηση»). Τους χορηγήθηκε επίσης μια προθεσμία μέσα στην οποία πρέπει να υποβάλουν παρατηρήσεις μετά την κοινοποίηση.

(13) Τα γραπτά και προφορικά σχόλια που υποβλήθηκαν από τα μέρη εξετάστηκαν δεόντως και οι απαντήσεις σε αυτά παρέχονται στις αιτιολογικές σκέψεις που ακολουθούν:

3. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ

(14) Το υπό εξέταση προϊόν, όπως ορίζεται στον αρχικό κανονισμό, είναι υφαντά υφάσματα από νήμα συνεχών συνθετικών ινών τα οποία περιέχουν τουλάχιστον 85 % κατά βάρος ελαστικοποιημένα ή/και μη ελαστικοποιημένα νήματα από πολυεστέρα, βαμμένα (έστω και με λευκή βαφή) ή τυπωμένα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, και τα οποία υπάγονται σήμερα στους κωδικούς ΣΟ ex 5407 51 00, 5407 52 00, 5407 54 00, ex 5407 61 10, 5407 61 30, 5407 61 90, ex 5407 69 10 και ex 5407 69 90.

4. ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

(15) Κατ' αρχήν εξετάστηκε αν η Ταινία εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής των μέτρων που επιβάλλονται σε ορισμένα τελικά υφάσματα από νήμα ινών πολυεστέρα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως περιγράφονται στον αρχικό κανονισμό. Στη συνέχεια εξετάστηκε εάν ο ορισμός του προϊόντος μπορούσε να τροποποιηθεί λόγω του ότι η Ταινία και άλλοι τύποι PFF δεν συνιστούν ένα ενιαίο προϊόν.

4.1. **Πεδίο εφαρμογής της αρχικής έρευνας**

(16) Υπενθυμίζεται ότι PFF παράγεται με την ύφανση των νημάτων πολυεστέρα σε ένα ύφασμα και την εφαρμογή φινιρίσματος στο ύφασμα αυτό. Τα νήματα μπορεί να είναι προβαμμένα ή όχι. Το φινίρισμα συνίσταται γενικά στην εκτύπωση ή τη βαφή των υφασμένων υφασμάτων, αλλά μπορεί να εφαρμοστεί περαιτέρω φινίρισμα για να παραχθεί μια αίσθηση επιφάνειας ροδάκινου ή, π.χ., για την αδιαβροχοποίηση του υφάσματος.

(17) Στην αιτιολογική σκέψη 8 του αρχικού κανονισμού αναφέρεται ότι το υπό εξέταση προϊόν θα πρέπει να διαχωρίζεται από τα υφασμένα υφάσματα από νήματα από πολυεστέρα διαφόρων χρωμάτων, τα οποία νήματα που έχουν βαφεί εκ των προτέρων υφαίνονται σε ύφασμα, και το σχέδιο δημιουργείται με την ύφανση. Αυτά τα υφάσματα υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 5407 53 00 και 5407 61 50 και εξαιρούνται από το πεδίο κάλυψης του προϊόντος και, συνεπώς, από τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ.

(18) Ο αιτών ισχυρίστηκε στην αίτησή του για επανεξέταση ότι η Ταινία δεν εμπίπτει στο πεδίο κάλυψης του υπό εξέταση προϊόντος, όπως καθορίζεται στον αρχικό κανονισμό, επειδή αποτελείται από προβαμμένα νήματα και, επομένως, αντιστοιχεί στο προϊόν που περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 17 ανωτέρω. Ο αιτών εξήγησε επίσης ότι δήλωνε με συνέπεια τις εισαγωγές του Ταινίας καταγωγής ΛΔΚ, υπό τον κωδικό ΣΟ 5407 53 00, ακόμη και πριν από την

επιβολή των μέτρων αντιντάμπινγκ το 2005. Όσον αφορά αυτό τον ισχυρισμό, θα πρέπει να σημειωθεί ότι ένας κανονισμός αντιντάμπινγκ όπως ο παρών δεν είναι το κατάλληλο νομικό μέσο για να αποφασιστεί σε ποιον κωδικό ΣΟ θα έπρεπε να έχουν ταξινομηθεί συγκεκριμένες παρτίδες. Αυτό είναι πρώτιστα ένα θέμα των εθνικών αρχών, με τη χρήση, εάν είναι απαραίτητο, δεσμευτικών δασμολογικών πληροφοριών ή/και με τη βοήθεια αίτησης έκδοσης προδικαστικής απόφασης από το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Εντούτοις, εάν κανένα από τα προϊόντα που εισάγονται από τον αιτούντα δεν μπορεί ενδεχομένως να καλυφθεί από τον δασμό αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται από τον αρχικό κανονισμό, αυτή η έρευνα θα φαινόταν να μην έχει καμία πρακτική σημασία. Στο πλαίσιο αυτό, η έρευνα αποκάλυψε ότι η Ταινία αποτελείται πράγματι από προχρωματισμένα νήματα, αλλά ότι αυτά τα νήματα δεν είναι διαφορετικού χρώματος και ότι κανένα εμφανές σχέδιο δεν δημιουργείται με την ύφανση αυτών των νημάτων. Επομένως, για τους σκοπούς της έρευνας, θεωρήθηκε ότι η Ταινία είναι διακριτή ως προς το προϊόν που περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 17 παραπάνω.

(19) Ύστερα από την τελική κοινοποίηση, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι η Ταινία πρέπει να θεωρείται ότι κατασκευάζεται από νήματα διαφορετικού χρώματος, επειδή ο άνθρακας που δεν λιώνει ομοιόμορφα στο νήμα πολυεστέρα δημιουργεί σκιές μαύρου χρώματος στο νήμα. Ο αιτών αιτιολογεί αυτόν τον ισχυρισμό παραπέμποντας στις σημειώσεις διακρίσεων στο τμήμα XI του μέρους δύο του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο [1], όπου ο ορισμός των υφασμάτων από νήματα διαφόρων χρωμάτων περιλαμβάνει υφάσματα από νήματα διαφορετικών σκιάσεων του ιδίου χρώματος και γίνεται μνεία γνωμών ανεξάρτητων εμπειρογνωμόνων.

(20) Σε απάντηση αυτού του ισχυρισμού, υπενθυμίζεται ότι ο παρών κανονισμός δεν αποσκοπεί να καθορίσει τον κωδικό ΣΟ με τον οποίο πρέπει να δηλώνονται οι εισαγωγές Ταινίας. Επομένως, ο ισχυρισμός αυτός κρίθηκε άνευ σημασίας για τους σκοπούς της παρούσας έρευνας, αφού, όπως αναφέρθηκε παραπάνω, τα θέματα σχετικά με τις τελωνειακές ταξινομήσεις αποτελούν καταρχήν αρμοδιότητα των εθνικών αρχών.

(21) Στην αίτησή του για επανεξέταση, ο υποψήφιος υποστήριξε επίσης ότι στη φάση έναρξης και στο προσωρινό στάδιο, η αρχική έρευνα επικεντρώθηκε σε PFF που χρησιμοποιούνται μόνο στην ένδυση, και ότι μόνο αυτοί οι τύποι υφασμάτων επρόκειτο να συμπεριληφθούν στον ορισμό του υπό εξέταση προϊόντος και να αποτελέσουν αντικείμενο των μέτρων αντιντάμπινγκ. Ο αιτών υποστήριξε επίσης ότι το πεδίο κάλυψης του προϊόντος της αρχικής έρευνας επεκτάθηκε μόνο στον αρχικό κανονισμό, με τον οποίο επιβάλλονται οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ, για να καλυφθούν όλοι οι τύποι χρήσεων. Περαιτέρω υποστήριξε ότι η Ταινία χρησιμοποιείται για μια πολύ συγκεκριμένη εφαρμογή από την αυτοκινητοβιομηχανία και, συνεπώς, δεν πρέπει να θεωρείται μέρος του υπό εξέταση προϊόντος.

(22) Όσον αφορά αυτόν τον ισχυρισμό, σημειώνεται ότι η ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας της αρχικής έρευνας [2] έκανε μνεία σε PFF «κανονικά χρησιμοποιούμενα στην ένδυση» και όχι σε PFF που χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για την ένδυση. Αυτό σημαίνει ότι δεν έχει υπάρξει καμία επέκταση του υπό εξέταση προϊόντος από την έναρξη της διαδικασίας έως την επιβολή των οριστικών μέτρων, όπως ισχυρίζεται ο αιτών. Επιπλέον, εκτός από μια διευκρίνιση για το πεδίο κάλυψης του προϊόντος σχετικά με τη συμπερίληψη «βαμμένων λευκών» PFF, δεν υπάρχει καμία άλλη διαφορά μεταξύ του υπό εξέταση προϊόντος, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 426/2005 της Επιτροπής [3] («προσωρινός κανονισμός») και τον οριστικό κανονισμό της αρχικής έρευνας (δηλαδή τον αρχικό κανονισμό). Και στους δύο κανονισμούς, ούτε στο διατακτικό (άρθρο 1 παράγραφος 1) ούτε στο σκεπτικό (αιτιολογικές σκέψεις), σχετικά με τον ορισμό του υπό εξέταση προϊόντος, δεν εξαιρούνται από τον δασμό PFF που εισάγονται για μια συγκεκριμένη τελική χρήση. Στον προσωρινό κανονισμό, ειδικά στην αιτιολογική σκέψη 11 πρώτη πρόταση, το υπό εξέταση προϊόν περιγράφεται ως προς τα φυσικά χαρακτηριστικά του. Εκ νέου, αναφέρεται μόνο ότι τα PFF «κανονικά» χρησιμοποιούνται για την ένδυση, χωρίς αυτό να αποτελεί, κατ' οιονδήποτε τρόπο, όρο για την κάλυψη τους από την έρευνα ή/και τον (προσωρινό) δασμό. Αργότερα, λαμβάνοντας υπόψη τις πολυάριθμες πιθανές εφαρμογές που διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια της αρχικής έρευνας, όπως η διακόσμηση επίπλων ή σπιτιών, υπενθυμίστηκε ρητά, στην αιτιολογική σκέψη 6 του αρχικού κανονισμού, ότι όλα τα PFF καλύπτονται από τον ορισμό του προϊόντος, ανεξάρτητα από την τελική τους χρήση. Επομένως, η Ταινία και όλα τα άλλα PFF, συμπεριλαμβανομένων των PFF για τις εφαρμογές σε αυτοκίνητα, συμπεριλήφθηκαν στον ορισμό του υπό εξέταση προϊόντος στην αρχική έρευνα.

(23) Ο υποψήφιος ισχυρίστηκε επίσης, σύμφωνα με παρόμοια με τα προαναφερθέντα επιχειρήματα, ότι δεν μπορούσε να ασκήσει κατάλληλα το δικαίωμα υπεράσπισής του στην αρχική έρευνα, αφού το πεδίο κάλυψης του υπό εξέταση προϊόντος διευρύνθηκε στην περίοδο από την προσωρινή έως την οριστική φάση, ενώ καμία συγκεκριμένη πληροφορία σχετικά με αυτήν την αλλαγή δεν εστάλη στα πιθανά ενδιαφερόμενα μέρη. Ο αιτών υποστήριξε ότι αυτός ήταν ο λόγος για τον οποίο δεν συνεργάστηκαν ούτε ο ίδιος αλλά ούτε και ο κινέζος προμηθευτής του στην αρχική έρευνα.

(24) Υπενθυμίζεται ότι, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 22, ο ορισμός του προϊόντος δεν επεκτάθηκε κατά τη διάρκεια της αρχικής έρευνας, αφού άλλες πιθανές χρήσεις, εκτός από την ένδυση, εξετάστηκαν ήδη από το στάδιο έναρξης. Επιπλέον, ο αιτών είναι ένας έμπειρος εμπορικός εισαγωγέας που συνεργάστηκε σε άλλες έρευνες αντιντάμπινγκ και γνωρίζει, επομένως, καλά τις διαδικασίες και τις πηγές πληροφόρησης (όπως η Επίσημη Εφημερίδα) σχετικά με αυτές τις έρευνες. Σε αυτό το πλαίσιο, είναι επίσης σημαντικό να

[1] ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.

[2] ΕΕ C 160 της 17.6.2004, σ. 5.

[3] ΕΕ L 69 της 16.3.2005, σ. 6.

σημειωθεί ότι, όπως φαίνεται στις αιτιολογικές σκέψεις 9 και 10 του αρχικού κανονισμού, μετά τη δημοσίευση του προσωρινού κανονισμού, πολλά ενδιαφερόμενα μέρη υπέβαλαν ενστάσεις κατά της επιβολής μέτρων σχετικά με PFF για εφαρμογές εκτός της ένδυσης (π.χ. έπιπλα, διακόσμηση σπιτιών, ομπρέλες). Αυτό δείχνει ότι τα ενδιαφερόμενα μέρη κατάλαβαν ότι η έρευνα δεν περιορίστηκε ποτέ σε PFF που χρησιμοποιούνται για την ένδυση. Με βάση τα ανωτέρω, το συγκεκριμένο αίτημα έπρεπε να απορριφθεί.

(25) Ύστερα από την τελική κοινοποίηση, ο αιτών ισχυρίστηκε περαιτέρω ότι είχε υποβάλει σχόλια στο πλαίσιο της αρχικής έρευνας και ότι, παράλληλα, συζήτησε την υπόθεση με μια σειρά ενώσεων κλωστοϋφαντουργίας που συμμετείχαν στην εν λόγω έρευνα. Σύμφωνα με τον αιτούντα, σε καμία χρονική στιγμή δεν υπήρξε η ένδειξη εκ μέρους της Επιτροπής ότι η Ταινία θα υπάγετο στο πεδίο της έρευνας ή στο πεδίο εφαρμογής των μέτρων.

(26) Σημειώνεται ότι, πρώτον, είναι σαφές ότι ο αιτών ήταν πλήρως ενήμερος για την ύπαρξη της αρχικής έρευνας. Πόσο μάλλον, όπως εξηγείται παραπάνω, η έρευνα αυτή κάλυπτε τα PFF από την αρχή. Επίσης, ο αιτών δεν παρουσίασε στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι η Επιτροπή εξαίρεσε σε οποιαδήποτε στιγμή την Ταινία από το πεδίο της αρχικής έρευνας ή ότι κάποιο μέρος πρότεινε, σε οποιαδήποτε χρονική στιγμή, τέτοιου είδους εξαίρεση από την Επιτροπή. Όντως, τα σχόλια που υπέβαλε ο αιτών κατά τη διάρκεια της αρχικής έρευνας αφορούσαν γενικά θέματα του κοινοτικού συμφέροντος, της διαδικασίας, καθώς και θέματα σχετικά με την ενδεχόμενη συμπερίληψη λευκασμένων ή μη υφασμάτων στο πεδίο εφαρμογής των μέτρων αντιντάμπινγκ. Ενδεχομένως, ο αιτών να θεωρούσε ότι δεν τον αφορούσε η αρχική έρευνα σχετικά με τις εισαγωγές του Ταινίας. Εάν όντως ίσχυσε αυτό, οφείλεται ενδεχομένως στο γεγονός ότι ο αιτών δήλωνε τις εισαγωγές του Ταινίας υπό τον κωδικό ΣΟ 5407 53 00, έναν κωδικό που δεν απασχολούσε την αρχική έρευνα. Ωστόσο, το πεδίο μιας έρευνας δεν περιορίζεται από το γεγονός ότι ένας οικονομικός παράγοντας ενδεχομένως δηλώνει εμπορεύματα που εμπίπτουν στο πεδίο της υπό λανθασμένο κωδικό ΣΟ. Βάσει των ανωτέρω, ο ισχυρισμός του αιτούντος έπρεπε να απορριφθεί.

(27) Λαμβάνοντας υπόψη τα ανωτέρω, επιβεβαιώνεται ότι οι εισαγωγές Ταινίας καταγωγής ΛΔΚ εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των μέτρων που περιγράφονται στον αρχικό κανονισμό.

4.2. **Σύγκριση μεταξύ της Ταινίας και άλλων τύπων PFF**

(28) Για να εξεταστεί αν η Ταινία και άλλα είδη PFF αποτελούν ένα ενιαίο προϊόν, συγκρίθηκαν η Ταινία και άλλα είδη PFF, όσον αφορά τα βασικά φυσικά, τεχνικά ή/και χημικά χαρακτηριστικά. Εξετάστηκαν επίσης άλλα δευτερεύοντα κριτήρια, όπως η διαδικασία παραγωγής, οι τιμές, οι τελικές χρήσεις και η εναλλαξιμότητα.

4.2.1. *Φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά της Ταινίας*

(29) Η έρευνα έδειξε ότι τα νήματα που χρησιμοποιούνται για να προετοιμάσουν τις δέσμες νημάτων πριν από την ύφανση της Ταινίας περιέχουν ένα μικρό ποσοστό άνθρακα (κάτω από 3 %). Για να παραγάγουν αυτό το νήμα, τα τσιπ που περιέχουν άνθρακα λειώνουν με τσιπ καθαρού πολυεστέρα, και το λειωμένο μέταλλο διοχετεύεται μέσω μικρών τρυπών για την παραγωγή μαύρων ινών. Στη συνέχεια, νηματοποιούνται για τη δημιουργία μαύρων νημάτων.

(30) Η προσθήκη άνθρακα στην πρώτη ύλη παρέχει στην Ταινία έναν μαύρο χρωματισμό, ανθεκτικό στις διάφορες επεξεργασίες αποχρωματισμού, είτε χημικές (πλύση με σαπούνι ή με εμβάπτιση σε λουτρό διαλύτη) είτε μηχανικές (ξηρό ή υγρό τρίψιμο). Η χρήση αυτής της πρώτης ύλης μειώνει επίσης την τάση εφελκυσμού του υφάσματος Ταινίας σε σύγκριση με άλλους τύπους PFF φτιαγμένους από ίδιο αριθμό δεσμών νημάτων.

(31) Ο αιτών υποστήριξε ότι η Ταινία θα μπορούσε να διακριθεί περαιτέρω από άλλους τύπους PFF, αφού χαμηλότερη τάση εφελκυσμού της επιτρέπει να σχιστεί με το χέρι. Αυτή η ιδιότητα της Ταινίας αποτελεί μια συγκεκριμένη απαίτηση της αυτοκινητοβιομηχανίας, έτσι ώστε οι εργαζόμενοι να μπορούν γρήγορα να κόψουν την κολλητική Ταινία κατά την προετοιμασία των μονωμένων καλωδίων.

(32) Εντούτοις, ένας κοινοτικός παραγωγός παράγει άλλο τύπο Ταινίας, που χρησιμοποιείται επίσης από την αυτοκινητοβιομηχανία, που δεν μπορεί να σχιστεί με το χέρι. Αυτό το ύφασμα αποτελείται επίσης από νήματα που περιέχουν άνθρακα, αλλά το ποσοστό του άνθρακα στο νήμα είναι χαμηλότερο από αυτό της Ταινίας που παράγεται από τον συνεργασθέντα κινέζο παραγωγό-εξαγωγέα και εισάγεται από τον αιτούντα. Αυτή η παραγωγική δραστηριότητα και οι τεχνικές προδιαγραφές του προϊόντος που πωλείται από τον κοινοτικό παραγωγό διαπιστώθηκαν κατά την επίσκεψη επαλήθευσης από την Επιτροπή. Επίσης διαπιστώθηκε ότι άλλοι τύποι PFF μπορούν επίσης να σχιστούν με το χέρι, εάν ο αριθμός νημάτων στο ύφασμα είναι χαμηλός. Επομένως αυτή η ιδιότητα δεν μπορούσε να θεωρηθεί γνήσιο χαρακτηριστικό της Ταινίας σε αντιδιαστολή με άλλους τύπους PFF ή χαρακτηριστικό που θα επέτρεπε την εξαίρεση της Ταινίας από τον ορισμό του υπό εξέταση προϊόντος. Το ίδιο ισχύει για τη σύγκριση όσον αφορά την τάση εφελκυσμού.

(33) Ύστερα από την τελική κοινοποίηση, ο αιτών επέμεινε ότι η Ταινία διέθετε μια μετρήσιμα χαμηλότερη τάση εφελκυσμού, αφού η τάση εφελκυσμού της Ταινίας είναι 20 % χαμηλότερη από την τάση εφελκυσμού PFF με πανομοιότυπο αριθμό νημάτων. Αναγνώριζε ότι ένα PFF με χαμηλό αριθμό νημάτων μπορεί να σχιστεί με το χέρι, όμως ότι δεν είναι πλέον κατάλληλο για επίστρωμα κόλλα, αφού η κόλλα θα απορροφούνταν από το ύφασμα λόγω της χαμηλότερης πυκνότητας.

(34) Όσον αφορά αυτόν τον ισχυρισμό, σημειώνεται ότι, κατά τη διάρκεια της έρευνας, κανένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν μπόρεσε να αναφέρει ένα σαφές και αντικειμενικό όριο όσον αφορά την τάση εφελκυσμού, έτσι ώστε να μπορεί η Ταινία να διακριθεί από άλλα είδη PFF, και όχι μόνο από PFF με τον ίδιο αριθμό νημάτων. Επιπλέον, η έρευνα έδειξε ότι Ταινία με υψηλότερη τάση εφελκυσμού μπορεί να παραχθεί ανάλογα με τις προδιαγραφές των πελατών του εν λόγω προϊόντος. Τέλος, ο αιτών δεν υπέβαλε απόλυτα κατώτατα όρια για την τάση εφελκυσμού και για την πυκνότητα, κάτω από τα οποία η κόλλα θα απορροφούνταν από το ύφασμα. Επομένως, τα επιχειρήματα αυτά έπρεπε να απορριφθούν.

(35) Όσον αφορά τη φύση της πρώτης ύλης που χρησιμοποιείται για την Ταινία, σημειώνεται ότι το ποσοστό του άνθρακα στο νήμα είναι πολύ χαμηλό: από 1 % έως 3 %, σύμφωνα με τα προϊόντα Ταινίας που εξετάστηκαν κατά τη διάρκεια της έρευνας. Η έρευνα έδειξε, επιπλέον, ότι δεν είναι δυνατόν να μετρηθεί το ακριβές ποσοστό του άνθρακα από τη στιγμή που έχει ετοιμαστεί το νήμα. Επομένως, είναι πολύ δύσκολο να ανιχνευθεί η περιεκτικότητα σε άνθρακα στο ύφασμα. Αυτό επιβεβαιώθηκε και από τον αιτούντα, στις παρατηρήσεις που υπέβαλε μετά την τελική κοινοποίηση.

(36) Σχετικά με το χρώμα της Ταινίας, αρχικά διευκρινίζεται ότι, αντίθετα προς τους ισχυρισμούς από τον αιτούντα ότι η Ταινία μπορεί μόνον να είναι μαύρη, το τελειωμένο ύφασμα Ταινίας μπορεί να είναι είτε μαύρο είτε γκριζωπό, ανάλογα με το ποσοστό του άνθρακα στο νήμα. Τονίζεται ότι τα PFF βάφονται σε μαύρο ή γκριζωπό χρώμα αφότου η πλέξη λάβει την ακριβή μορφή Ταινίας και ότι αυτοί οι διαφορετικοί τύποι δεν είναι διακριτοί με γυμνό μάτι.

(37) Όσον αφορά στην ανθεκτικότητα του χρώματος της Ταινίας, αναγνωρίζεται ότι το ύφασμα Ταινίας είναι ανθεκτικό σε επεξεργασίες αποχρωματισμού, αλλά διαπιστώθηκε επίσης κατά τη διάρκεια της έρευνας ότι PFF που έχουν φτιαχτεί από προχρωματισμένο νήμα μπορούν επίσης να είναι ανθεκτικά όσον αφορά το χρώμα. Επιπλέον, κατά τη διάρκεια της έρευνας δεν μπόρεσε να εντοπιστεί κάποιο μετρήσιμο κατώτατο όριο για τη διάκριση ανάμεσα στα υφάσματα που παρουσιάζουν αλλοίωση του χρωματισμού και στα υφάσματα που δεν παρουσιάζουν αλλοίωση του χρωματισμού, ειδικά για PFF που έχουν κατασκευαστεί από προχρωματισμένα νήματα. Όντως, σημειώνεται ότι, σύμφωνα με τις σημειώσεις διακρίσεων στο τμήμα XI του μέρους δύο του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2658/87 ο ορισμός των «βαμμένων υφασμένων υφασμάτων» περιλαμβάνει τα υφασμένα υφάσματα που αποτελούνται από χρωματισμένα νήματα ενός ενιαίου ομοιόμορφου χρώματος. Σύμφωνα με το ίδιο έγγραφο, ο ορισμός «χρωματισμένες ίνες» περιλαμβάνει νήματα που έχουν βαφεί στη μάζα, εκτός του λευκού. Επομένως, η ανθεκτικότητα του χρώματος δεν μπορεί να θεωρηθεί σημαντική διαφορά μεταξύ της Ταινίας και άλλων τύπων PFF.

(38) Ύστερα από την τελική κοινοποίηση, ο αιτών υπέβαλε έκθεση ενός τεχνικού ιδρύματος που εξειδικεύεται σε υφάσματα και χημικά προϊόντα, με σκοπό να αποδείξει ότι η ανθεκτικότητα του χρώματος της Ταινίας αποτελεί γνήσιο χαρακτηριστικό της Ταινίας. Η έκθεση αυτή βασίζεται στη λεγόμενη μέθοδο Baumgarte, η οποία συνίσταται στον εμβαπτισμό του υφάσματος σε λουτρό διαλύτη, όπως το χλωροβενζόλιο. Η Ταινία διατηρεί το χρώμα της ύστερα από μια τέτοια δοκιμή, ενώ τα PFF των οποίων η επιφάνεια είναι βαμμένη μαύρη αποχρωματίζονται κατά τον εμβαπτισμό.

(39) Σχετικά, ύστερα από εξέταση των διαφόρων εκθέσεων που υπέβαλε ο αιτών στο πλαίσιο της έρευνας, σημειώνεται ότι οι εμπειρογνώμονες κάνουν διάκριση μεταξύ δύο τρόπων βαφής των PFF: είτε με εμβαπτισμό του νήματος ή του υφάσματος του ίδιου σε λουτρό χρώματος (βαφή στην επιφάνεια) είτε με λιώσιμο του χρώματος εντός του πολυεστέρα κατά την κατασκευή του νήματος (βαφή στη μάζα). Η μεθοδολογία που προτείνεται στις διάφορες εκθέσεις επιτρέπει τη διάκριση των PFF που έχουν βαφεί μαύρα στη μάζα από τα PFF που έχουν βαφεί μαύρα στην επιφάνεια. Ωστόσο, αυτές οι εκθέσεις δεν αποδεικνύουν ότι η Ταινία είναι ο μόνος δυνατός τύπος PFF που είναι βαμμένος μαύρος στη μάζα. Επομένως, οι εκθέσεις δεν παρείχαν τρόπους διάκρισης της Ταινίας από PFF που είναι φτιαγμένα από νήματα βαμμένα μαύρα στη μάζα. Οι εκθέσεις αυτές επιβεβαίωσαν επίσης ότι PFF βαμμένα στη μάζα είναι επίσης ανθεκτικά στη δοκιμή αλλοίωσης του χρωματισμού με διαλύτη. Συνεπώς, η ανθεκτικότητα σε διαλύτη δεν μπορεί να θεωρηθεί γνήσιο χαρακτηριστικό της Ταινίας, σε σύγκριση με άλλα PFF, και ο ισχυρισμός αυτός έπρεπε να απορριφθεί.

(40) Λαμβάνοντας υπόψη τα ανωτέρω, συμπεραίνεται ότι, παρά μερικές διαφορές, δεν υπάρχει κανένα φυσικό, τεχνικό ή/και χημικό χαρακτηριστικό που θα επέτρεπε τη σαφή διάκριση της Ταινίας από άλλους τύπους PFF.

4.2.2. *Διαδικασία παραγωγής*

(41) Η έρευνα έδειξε ότι μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι ίδιες εγκαταστάσεις παραγωγής για Ταινία και άλλους τύπους PFF, δεδομένου ότι χρησιμοποιούνται οι ίδιοι αργαλειοί για να υφάνουν όλους τους τύπους PFF και ότι η διαδικασία τελειοποίησης εκτελείται γενικά με υπεργολαβία για την Ταινία αλλά και για άλλους τύπους PFF. Στην πραγματικότητα, όλοι οι παραγωγοί Ταινίας, στους οποίους έγινε επιτόπιος έλεγχος κατά τη διάρκεια της έρευνας, παράγουν τόσο Ταινία όσο και άλλους τύπους PFF.

(42) Η έρευνα έδειξε, εντούτοις, ότι υπάρχουν κάποιες διαφορές ανάμεσα στην τελειοποίηση Ταινίας και αυτήν άλλων τύπων PFF. Επειδή η Ταινία επικαλύπτεται τελικά με κόλλα, ισιώνεται σε μια πλευρά πριν από την πώληση, έτσι ώστε το επίστρωμα κόλλας να κολλήσει μόνο στη μη ισιωμένη πλευρά (η αποκαλούμενη διαδικασία «καλανδραρίσματος»). Επιπλέον, η Ταινία δεν χρειάζεται βαφή ή εκτύπωση για να πάρει το μαύρο χρώμα της, σε αντίθεση με άλλους βαμμένους τύπους PFF. Ωστόσο, υπάρχει επίσης μια μεγάλη ποικιλία πιθανών τελειοποιήσεων μεταξύ των άλλων τύπων PFF, αλλά, παρ' όλα αυτά, όλοι εκείνοι οι τύποι θεωρήθηκαν ένα ενιαίο προϊόν στην αρχική έρευνα.

(43) Ύστερα από την τελική κοινοποίηση, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι οι κοινές εγκαταστάσεις παραγωγής δεν αποτελούν τη βάση για το συμπέρασμα ότι PFF που έχουν υφανθεί από προχρωματισμένα νήματα πρέπει να θεωρούνται ως ενιαίο προϊόν.

(44) Όσον αφορά αυτό τον ισχυρισμό, υπενθυμίζεται, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 28, ότι η κυρίως βάση για να καθοριστεί αν η Ταινία και άλλοι τύποι PFF πρέπει να θεωρούνται ένα ενιαίο προϊόν ή δύο διαφορετικά προϊόντα είναι, όντως, τα φυσικά, τεχνικά ή/και χημικά χαρακτηριστικά των προϊόντων. Ωστόσο, μπορούν να εξεταστούν επίσης άλλα δευτερεύοντα κριτήρια, όπως η διαδικασία παραγωγής και η εναλλαξιμότητα μεταξύ των διαφόρων τύπων του προϊόντος. Σχετικά με τον εν λόγω ισχυρισμό, σημειώνεται επίσης ότι σκοπός της παρούσας έρευνας δεν είναι να εξετάσει αν PFF που έχουν υφανθεί από προχρωματισμένα νήματα αποτελούν μέρος του υπό εξέταση προϊόντος, αλλά, πιο συγκεκριμένα, αν η Ταινία αποτελεί μέρος του υπό εξέταση προϊόντος. Βάσει των ανωτέρω, ο ισχυρισμός του αιτούντος πρέπει να απορριφθεί.

(45) Ο αιτών ισχυρίστηκε περαιτέρω ότι υπάρχουν διαφορές στη διαδικασία παραγωγής, αφού χρησιμοποιείται διαφορετική πρώτη ύλη και δεν χρειάζεται περαιτέρω βαφή ή εκτύπωση για την παραγωγή Ταινίας, σε σύγκριση με άλλους τύπους PFF.

(46) Όσον αφορά τον ισχυρισμό σχετικά με τη διαφορά στη χρησιμοποιούμενη πρώτη ύλη, αναγνωρίζεται ήδη, στην αιτιολογική σκέψη 29, ότι η πρώτη ύλη που χρησιμοποιείται για την Ταινία είναι ελαφρώς διαφορετική από τα προβαμμένα νήματα που χρησιμοποιούνται για την ύφανση PFF, αφού περιέχει μια μικρή ποσότητα άνθρακα. Ωστόσο, υπενθυμίζεται ότι όλα τα μέρη, συμπεριλαμβανομένου του αιτούντος, συμφώνησαν ότι είναι αδύνατον να μετρηθεί η περιεκτικότητα σε άνθρακα του τελικού υφάσματος, οπότε αυτή η ελαφρώς διαφορετική πρώτη ύλη δεν μπορεί να ανιχνευτεί στο τελικό προϊόν. Επομένως, ο εν λόγω ισχυρισμός έπρεπε να απορριφθεί.

(47) Ο αιτών ισχυρίστηκε επίσης ότι η απουσία βαφής ή εκτύπωσης είχε προηγούμενα χρησιμοποιηθεί για την εξαίρεση των λεγόμενων αλεύκαστων υφασμάτων από το πεδίο εφαρμογής των μέτρων, άρα το ίδιο πρέπει να ισχύσει και για την Ταινία.

(48) Όσον αφορά τον ισχυρισμό για την απουσία φάσης βαφής ή εκτύπωσης στη διαδικασία παραγωγής τελειωμένης Ταινίας, σημειώνεται ότι το ίδιο ισχύει για PFF που κατασκευάζονται από προβαμμένα νήματα και ότι PFF που κατασκευάζονται από προβαμμένα νήματα αποτελούν μέρος του υπό εξέταση προϊόντος. Τα αλεύκαστα υφάσματα, όντως, θεωρήθηκαν διαφορετικό από τα PFF προϊόν, όμως η Ταινία δεν μπορεί να θεωρηθεί αλεύκαστο ύφασμα, αφού πολλές λειτουργίες τελειώματος εφαρμόζονται μετά την ύφανση, όπως το καλανδράρισμα (εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 42) και το τέντωμα (διαδικασία θέρμανσης με σκοπό την πρόληψη της συρρίκνωσης του υφάσματος), καθώς και το αποκολλάρισμα (διαδικασία πλύσης για την αφαίρεση του προϊόντος ενίσχυσης της αντοχής που προστίθεται στο νήμα πριν από την ύφανση). Επομένως, ο εν λόγω ισχυρισμός έπρεπε να απορριφθεί.

(49) Λαμβάνοντας υπόψη τα ανωτέρω, συνάγεται το συμπέρασμα ότι η διαδικασία παραγωγής Ταινίας είναι πολύ παρόμοια με τη διαδικασία παραγωγής άλλων τύπων PFF.

4.2.3. *Διαφορές τιμών*

(50) Σύμφωνα με επαληθευμένες πληροφορίες που συλλέχτηκαν κατά τη διάρκεια της έρευνας, δεν υπάρχει σαφής διαφορά τιμών μεταξύ της Ταινίας και ενός βαμμένου σε μαύρο χρώμα κομματιού PFF: το υψηλότερο κόστος της πρώτης ύλης που χρησιμοποιείται για την Ταινία φαίνεται να αντισταθμίζεται από την απουσία κόστους για τη βαφή ή την εκτύπωση. Επομένως, και αντίθετα προς τον ισχυρισμό του αιτούντος στην αίτησή του για επανεξέταση, η Ταινία δεν μπορεί να θεωρηθεί προϊόν υψηλής προστιθέμενης αξίας, σε σύγκριση με άλλους τύπους PFF.

4.2.4. *Τελικές χρήσεις και εναλλαξιμότητα*

(51) Αναγνωρίζεται ότι η Ταινία χρησιμοποιείται κυρίως για την παραγωγή αυτοκόλλητης ταινίας για τη μόνωση καλωδίων στην αυτοκινητοβιομηχανία. Η Ταινία είναι πολύ κοινή γι' αυτό τον τύπο χρήσης, όπως επιβεβαιώνεται από τους καταλόγους των σημαντικότερων παραγωγών αυτοκόλλητης ταινίας για εφαρμογές της αυτοκινητοβιομηχανίας στην Κοινότητα. Άλλοι τύποι PFF μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν για την παραγωγή χρωματισμένης αυτοκόλλητης ταινίας για την αυτοκινητοβιομηχανία, αλλά για διαφορετική εφαρμογή, δηλαδή την επισήμανση.

(52) Εντούτοις, κατά τη διάρκεια της έρευνας εντοπίστηκε τουλάχιστον άλλη μία πιθανή χρήση της Ταινίας: η Ταινία μπορεί να έχει ασημένια επικάλυψη για τη δημιουργία αδιαφανών παραθυρόφυλλων για τροχόσπιτα και η έρευνα έδειξε ότι σημειώνονται πωλήσεις Ταινίας γι' αυτήν την ειδική εφαρμογή. Υπενθυμίζεται ότι τα PFF μπορούν να χρησιμοποιηθούν για πολλούς τύπους εφαρμογών, εκτός από την ένδυση, συμπεριλαμβανομένων του υφάσματος κουρτινών συσκότισης, των τσαντών, των ταπετσαριών, των επίπλων γραφείων κ.λπ., όπως καταδεικνύεται από τις δημόσια διαθέσιμες πληροφορίες. Επιπλέον, ένα ενδιαφερόμενο μέρος υποστήριξε ότι η Ταινία θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εφαρμογές ένδυσης, π.χ. για την επένδυση. Επιπλέον, λαμβάνοντας υπόψη τον χαμηλό βαθμό συνεργασίας από τους παραγωγούς Ταινίας στη ΛΔΚ, δεν μπορεί να αποκλειστούν ενδεχόμενες άλλες χρήσεις της Ταινίας.

(53) Πρέπει επίσης να σημειωθεί ότι τα τεχνικά χαρακτηριστικά της Ταινίας επιτρέπουν τη χρήση της ως ταπετσαρίας καθισμάτων, κάτι που την καθιστά εναλλάξιμη με άλλους τύπους PFF που χρησιμοποιούνται για την εν λόγω εφαρμογή και υποκείμενη στα μέτρα αντιντάμπινγκ.

(54) Ύστερα από την τελική κοινοποίηση, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι τα χαρακτηριστικά της Ταινίας είναι προσαρμοσμένα σε μια συγκεκριμένη χρήση στην αυτοβιομηχανία και ότι η βιομηχανική της συσκευασία σε τεράστιους ρόλους των 3 500 μέτρων την καθιστά ένα αμιγώς τεχνικό προϊόν που δεν είναι κατάλληλο για χρήση στη βιομηχανία ένδυσης, όπου μπορούν να χρησιμοποιηθούν ρόλοι μήκους έως 100 μέτρων. Ο αιτών ισχυρίστηκε περαιτέρω ότι υφάσματα με ασημένια επικάλυψη δεν εμπίπτουν στο πεδίο των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται για PFF και, ως εκ τούτου, δεν πρέπει να συγκρίνονται με Ταινία στο πλαίσιο της εξέτασης του πεδίου του εν λόγω προϊόντος.

(55) Όσον αφορά αυτόν τον ισχυρισμό, έχει ήδη αναγνωριστεί στην αιτιολογική σκέψη 51 ότι η κύρια χρήση της Ταινίας που διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια της έρευνας συνίστατο στη μόνωση καλωδίων στην αυτοκινητοβιομηχανία. Ωστόσο, κατά τη διάρκεια της έρευνας διαπιστώθηκε τουλάχιστον μία ακόμη χρήση, π.χ. η ασημένια επικάλυψη Ταινίας για την κατασκευή αδιαφανών παραθυρόφυλλων για τροχόσπιτα. Όντως, όπως ισχυρίστηκε ο αιτών, τα υφάσματα με ασημένια επικάλυψη δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των μέτρων αντιντάμπινγκ, που επιβάλλονται στα PFF, κατά τον ίδιο τρόπο που η αυτοκόλλητη ταινία δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής των εν λόγω μέτρων, αφού και τα δύο αποτελούν προϊόντα τελικής χρήσης Ταινίας. Η Ταινία, και στις δύο περιπτώσεις, είναι το υλικό για την κατασκευή παραθυρόφυλλων (εφόσον φέρει ασημένια επικάλυψη) ή αυτοκόλλητης ταινίας (εφόσον φέρει επικάλυψη κόλλας) και, επομένως, επιβεβαιώνεται ότι υπάρχει τουλάχιστον άλλη μία δυνατή χρήση Ταινίας, εκτός από τη μόνωση καλωδίων στην αυτοκινητοβιομηχανία. Όσον αφορά τον ισχυρισμό σχετικά με τη συσκευασία της Ταινίας, σημειώνεται ότι είναι επίσης δυνατόν να φτιαχτούν μικρότεροι ρόλοι Ταινίας, εάν πρόκειται για τελική χρήση άλλη από αυτήν της αυτοκινητοβιομηχανίας. Επομένως, τα επιχειρήματα αυτά έπρεπε να απορριφθούν.

(56) Ο αιτών αμφισβήτησε επίσης τη δυνατότητα να χρησιμοποιηθεί η Ταινία για σκοπούς επένδυσης και πρότεινε να ζητηθεί σχετικά η γνώμη ενός ανεξάρτητου κλωστοϋφαντουργικού ιδρύματος. Ομοίως, αμφισβήτησε τη δυνατότητα να χρησιμοποιηθεί η Ταινία για την επένδυση καθισμάτων, λόγω της χαμηλής της τάσης εφελκυσμού και του γεγονότος ότι θα αύξανε την εφίδρωση του ατόμου που κάθεται σε ένα τέτοιο κάθισμα.

(57) Σημειώνεται ότι, επειδή οι ισχυρισμοί που υποβλήθηκαν από ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τη δυνατότητα χρήσης της Ταινίας για σκοπούς επένδυσης ή στην επιπλοποιία είναι αντιφατικοί, ενώ δεν αποδείχτηκε επαρκώς ότι η Ταινία μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την ένδυση. Ωστόσο, ισχύει ότι παρατηρήθηκε τουλάχιστον μία άλλη χρήση Ταινίας, π.χ. παραθυρόφυλλα με ασημένια επικάλυψη. Υπενθυμίζεται ότι τα μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν μετά την αρχική έρευνα καλύπτουν PFF που προορίζονται για όλους τους τύπους χρήσης και όχι μόνο για την ένδυση. Επομένως, ο ισχυρισμός έπρεπε να απορριφθεί.

(58) Λαμβάνοντας υπόψη τα ανωτέρω, συνάγεται το συμπέρασμα ότι η Ταινία και άλλοι τύποι PFF είναι, τουλάχιστον μερικώς, εναλλάξιμοι.

4.2.5. *Συμπέρασμα*

(59) Λαμβάνοντας υπόψη τα ανωτέρω συμπεράσματα, κρίνεται ότι οποιεσδήποτε διαφορές μεταξύ της Ταινίας και άλλων τύπων PFF δεν είναι τέτοιες ώστε να οδηγούν στο συμπέρασμα ότι η Ταινία είναι διαφορετικό προϊόν με σαφώς διακριτά βασικά φυσικά, τεχνικά ή/και χημικά χαρακτηριστικά. Επομένως, πρέπει να συναχθεί το συμπέρασμα ότι η Ταινία και άλλοι τύποι PFF συνιστούν ένα ενιαίο προϊόν κατά την έννοια του βασικού κανονισμού.

5. **ΛΟΙΠΑ ΣΧΟΛΙΑ**

(60) Ορισμένα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η εξέταση της ζημίας και του κοινοτικού συμφέροντος δεν έγινε σωστά, όσον αφορά την Ταινία, στην αρχική έρευνα, αφού δεν είχε εντοπιστεί κανένας κοινοτικός παραγωγός και επειδή δεν δόθηκε στην αυτοκινητοβιομηχανία η δυνατότητα να αντιδράσει στην πρόταση επιβολής μέτρων για την Ταινία.

(61) Σε απάντηση αυτού του ισχυρισμού σημειώνεται ότι δεν αποδείχτηκε ότι δεν υπήρχε κοινοτικός παραγωγός Ταινίας στην Κοινότητα και ότι δεν μπορεί να αποκλειστεί ότι η Ταινία διερευνήθηκε στην αρχική έρευνα χωρίς να έχει εντοπιστεί ως τέτοια. Σε κάθε περίπτωση, υπογραμμίζεται ότι μέτρα μπορούν να επιβληθούν σε ένα προϊόν ακόμη και αν δεν έχουν διερευνηθεί χωριστά όλα τα επιμέρους είδη αυτού του προϊόντος.

(62) Όσον αφορά την τρέχουσα έρευνα, υπενθυμίζεται ότι σκοπός της είναι να εκτιμηθεί κατά πόσον η Ταινία πρέπει να θεωρηθεί διαφορετικό προϊόν από τους άλλους τύπους PFF και όχι να εκτιμηθούν η ζημία που προκαλείται στην Κοινότητα ή το κοινοτικό συμφέρον. Ωστόσο, πρέπει να τονιστεί ότι η έρευνα αποκάλυψε ότι υπάρχει τουλάχιστον ένας κοινοτικός παραγωγός Ταινίας, που εφοδιάζει την αγορά από το 2008 και συμμετείχε στην παραγωγή μη τελειωμένης Ταινίας για πολλά χρόνια. Υπήρχε επίσης τουλάχιστον μία άλλη εταιρεία που συμμετείχε στην παραγωγή μη τελειωμένης Ταινίας, κατά την εξεταζόμενη περίοδο, στην Κοινότητα. Πρέπει επίσης να σημειωθεί ότι στη διάρκεια της παρούσας έρευνας υπήρξε επαφή με την αυτοκινητοβιομηχανία (Ένωση Ευρωπαίων Κατασκευαστών Αυτοκινήτων) η οποία δήλωσε ότι δεν είναι ενδιαφερόμενο μέρος. Επομένως, ο εν λόγω ισχυρισμός έπρεπε να απορριφθεί.

6. **ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΠΕΔΙΟ ΚΑΛΥΨΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

(63) Τα προαναφερθέντα πορίσματα έδειξαν, παρά ορισμένες διαφορές, ότι το είδος «Ταινία» και άλλοι τύποι του προϊόντος που υπόκεινται στα μέτρα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, τεχνικά και χημικά χαρακτηριστικά. Επιπλέον, δεν αποδείχτηκε ότι το είδος «Ταινία» είχε μια συγκεκριμένη πιθανή χρήση και ότι το είδος «Ταινία» και άλλοι τύποι του προϊόντος που υπόκεινται στα μέτρα δεν ήταν αλληλοαντικαθιστόμενοι. Βάσει αυτών, εξάγεται το συμπέρασμα ότι η Ταινία και άλλοι τύποι PFF πρέπει να θεωρούνται ένα ενιαίο προϊόν και ότι η μερική ενδιάμεση επανεξέταση των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων τελικών PFF καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας πρέπει να ολοκληρωθεί χωρίς τροποποίηση των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ.

(64) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων εξήχθησαν τα παραπάνω συμπεράσματα. Τους παρασχέθηκε επίσης μια προθεσμία μέσα στην οποία πρέπει να υποβάλουν παρατηρήσεις μετά την κοινοποίηση.

(65) Οι προφορικές και οι γραπτές παρατηρήσεις των ενδιαφερόμενων μερών ελήφθησαν υπόψη, αλλά δεν επηρέασαν την απόφαση της Επιτροπής να μην τροποποιήσει το πεδίο εφαρμογής των μέτρων αντιντάμπινγκ που ισχύουν για τις εισαγωγές PFF,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η μερική ενδιάμεση επανεξέταση των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων υφασμάτων από ίνες συνεχείς από πολυεστέρα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας ολοκληρώνεται χωρίς τροποποίηση των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Σεπτεμβρίου 2009.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
C. BILDT